

IP аудио трубка для многоквартирных IP домофонов Tantos  
ПАСПОРТ  
и  
РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Easy-Tube



Версия 2024

EAC

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в характеристики и функции изделия без предварительного уведомления в целях повышения качества и производительности изделия.

## Замечания и предупреждения по безопасности использования

### При эксплуатации изделия запрещается:

1. Самостоятельно ремонтировать или модернизировать изделие. Это может вызвать повреждение изделия.
2. Подключать к изделию другие устройства без отключения питания. Это может вызвать повреждения устройств и изделия.
3. Использовать изделия во влажных помещениях. Это может вызвать повреждение изделия.
4. Использовать воду или другие жидкости для чистки изделия. Используйте только сухую ткань, чтобы избежать повреждения изделия.

### Замечания по эксплуатации изделия:

1. Избегайте попадания прямых солнечных лучей на изделие и не размещайте изделие вблизи нагревательных элементов.
2. Избегайте попадания посторонних предметов в корпус изделия. Это может вызвать повреждение изделия.
3. Не размещайте какие-либо предметы на корпусе изделия.

**В случае выявления неисправности изделия обратитесь в сервисный центр поставщика.**

Адрес гарантийного сервисного центра ООО «Тантос»: 129337 г. Москва, улица Красная Сосна, дом 2, корпус 1, стр.1. телефон +7 495 7392283, доб. 6204.

**Производитель не несет ответственности за любой вред, нанесенный вследствие неправильного использования изделия.**

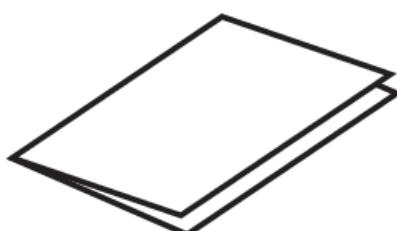
### Комплект поставки



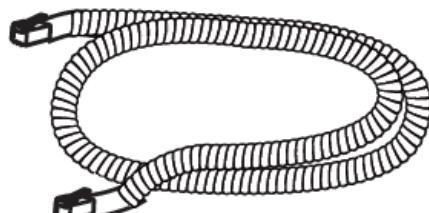
IP АУДИО ТРУБКА



БАЗА ТРУБКИ



КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ



СОЕДИНИТЕЛЬНЫЙ КАБЕЛЬ

## Общие сведения и назначение изделия

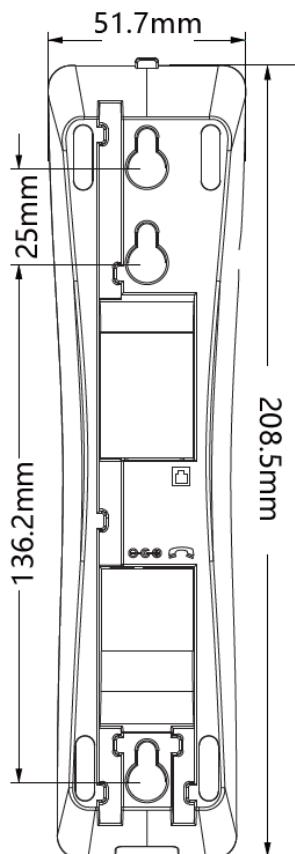
IP аудио трубка является технически сложным устройством бытового назначения, предназначена для установки внутри помещения для общения с посетителем. IP аудио трубка предназначена для работы с IP домофонами, а также системами IP телефонии и диспетчеризации, использующими SIP протокол.

### Особенности:

- SIP 2.0 (UDP/TCP/TLS), 2 SIP-аккаунта
- Поддержка SIP P2P
- Экстренный вызов
- Быстрый набор номера
- Повтор вызова
- Отключение микрофона
- Громкая связь
- Удержание вызова (*Не используется в многоквартирной системе IP домофонии Tantos*)
- Горячая линия (*Не используется в многоквартирной системе IP домофонии Tantos*)
- Ожидание вызова (*Не используется в многоквартирной системе IP домофонии Tantos*)
- Клавиши регулировки громкости
- HD микрофон и спикерфон
- Журнал пропущенных, исходящих и входящих вызовов (до 600 записей, только через WEB-интерфейс)
- Поддержка протокола синхронизации времени NTP
- POE (802.3af) или DC 5В/2А
- Установка: Настенная / Настольная

### Примечания для использования трубы в многоквартирной системе IP домофонии Tantos:

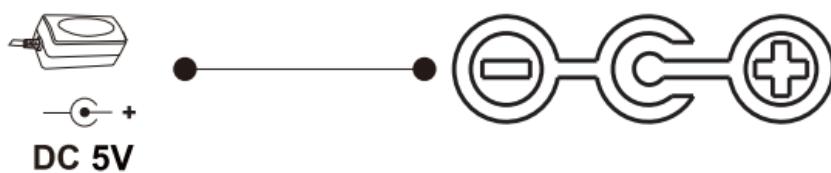
1. В единой системе многоквартирной IP домофонии Tantos для SIP аудио трубок Easy-Tube не может быть повторяющихся номеров квартир в разных домах.
2. IP аудио трубка Easy-Tube не может быть использована как дополнительная аудио трубка в квартире жильца.



### Установка

#### Настенная установка IP аудио трубы. Пожалуйста, следуйте инструкции ниже:

- 1) Просверлите в стене два отверстия по вертикали с расстоянием между ними в 136,2 или 161,2 мм.
- 2) Вставьте в просверленные отверстия дюбели и вкрутите в них винты. Обратите внимание, что между шляпкой винта и стеной необходимо оставить расстояние около 5 мм для удобства установки основания трубы.
- 3) Соедините трубку и её основание кабелем из комплекта поставки, подключите трубку к локальной сети интернет и при необходимости подключите источник питания DC 5В/2А:



- 4) Совместите отверстия основания трубы с винтами на стене и сдвиньте его вниз для завершения установки.

## Описание функциональных кнопок:

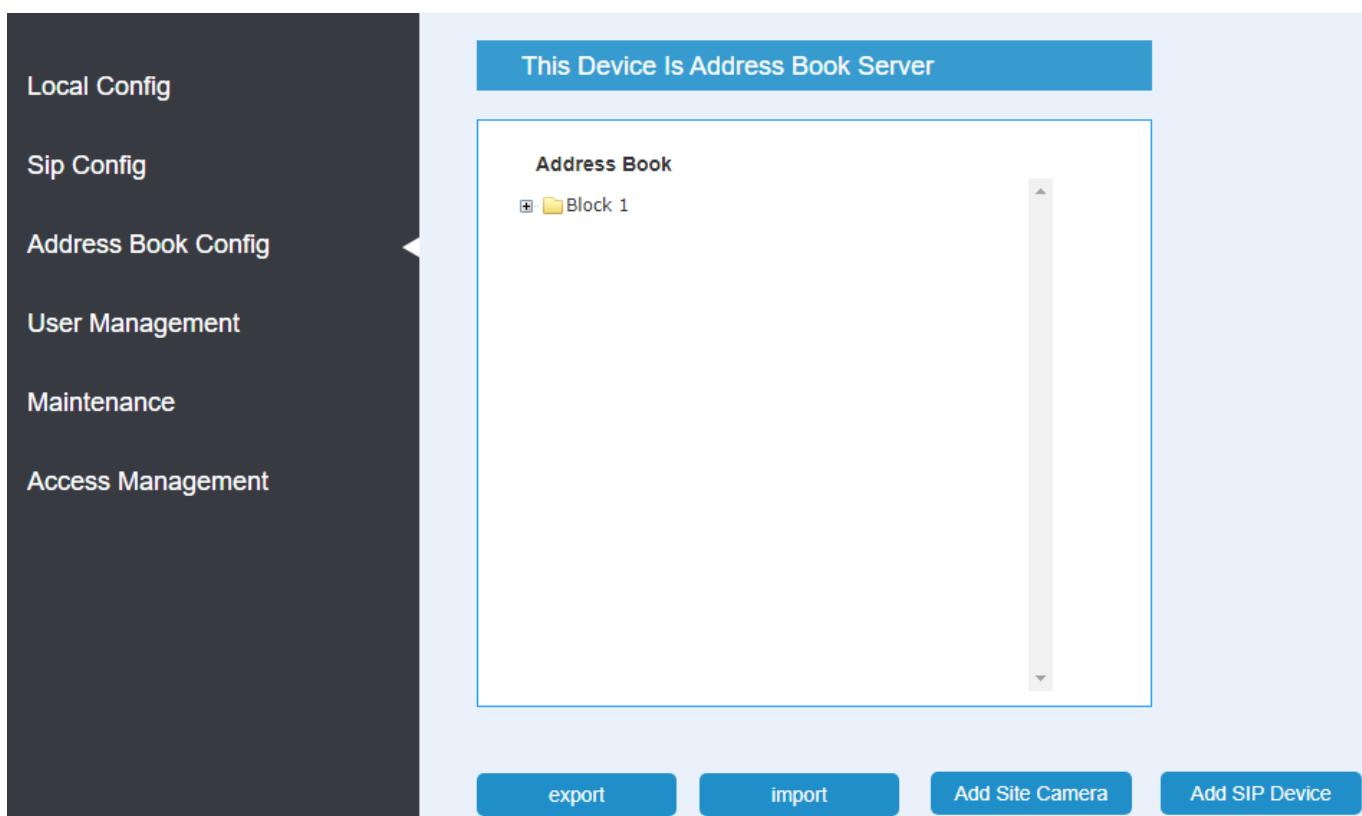
Кнопка	Значение
	Активация громкой связи
	Программируемая кнопка быстрого вызова (Key 1)
	Программируемая кнопка быстрого вызова (Key 2)
	Программируемая кнопка быстрого вызова (Key 3)
	Программируемая кнопка быстрого вызова (Key 4)
	Программируемая кнопка быстрого вызова (Key 5)
	Программируемая кнопка быстрого вызова (Key 6)
	Программируемая кнопка быстрого вызова (Key 7)
	Программируемая кнопка быстрого вызова (Key 8)
	Программируемая кнопка быстрого вызова (Key 9)
	Программируемая кнопка быстрого вызова (Key 10)
	Открывание двери (Реле №1)
	Открывание двери (Реле №2)
	Регулировка громкости вызова/разговора
	Регулировка громкости вызова/разговора
	Выключение микрофона
	Повтор последнего вызова
	Программируемая кнопка экстренного вызова
	<b>Не используется в многоквартирной системе IP домофонии Tantos (при активации данной функции во время разговора это приведёт к завершению разговора)</b>

## Регистрация IP аудио трубы для работы в составе многоквартирной IP домофонии Tantos

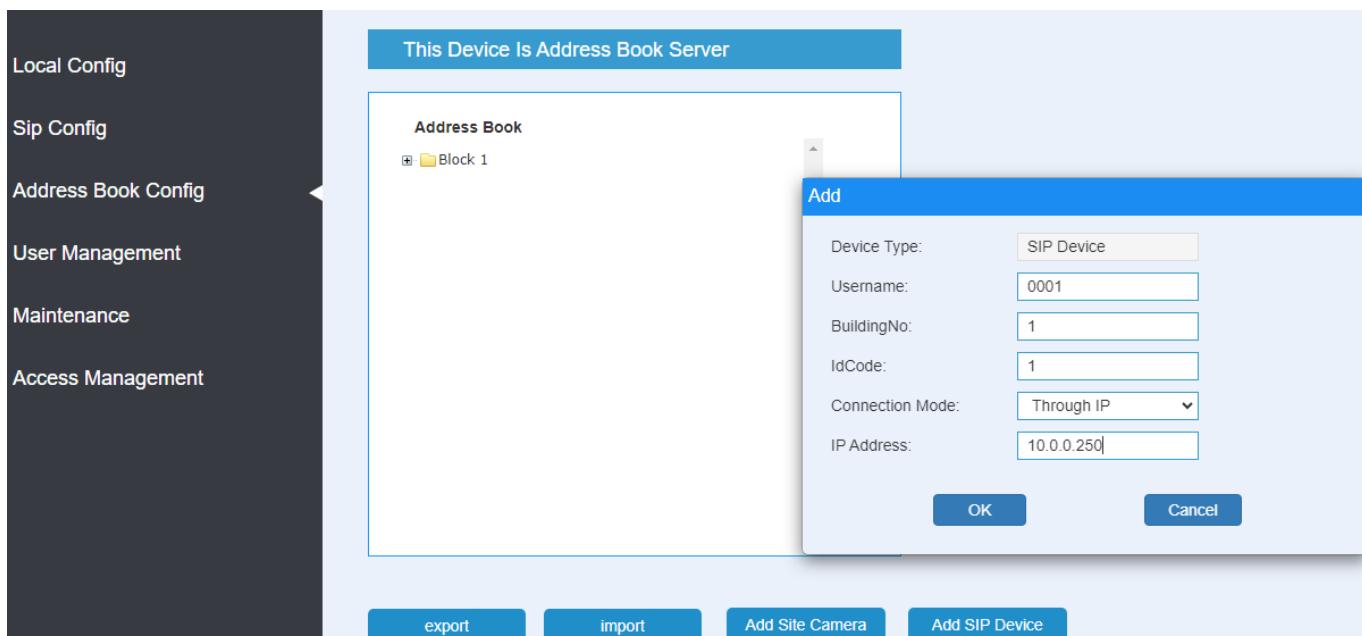
**ВНИМАНИЕ!!!** Монитор охраны/консьержа EasyCon регистрировать в системе следует в последнюю очередь, в противном случае у вас не получится добавить карты доступа к тем квартирам, в которых зарегистрированы IP аудио трубы Easy-Tube, если же монитор EasyCon был зарегистрирован в системе ранее, то его можно удалить из адресной книги на web-интерфейсе мастер-панели, это позволит добавить карты доступа к данным квартирам, затем следует произвести сброс системных настроек монитора EasyCon и зарегистрировать его в системе заново.

### Порядок регистрации трубы на примере 4-значной системы нумерации

1. Зайдите на веб-интерфейс мастер-панели (первая зарегистрированная вызывная панель в многоквартирной системе IP домофонии Tantos) в раздел Address Book Config:



2. Нажмите кнопку Add SIP Device и заполните поля согласно примеру на скриншоте ниже и нажмите OK:



### Примечания:

- Username:** значение “0001” соответствует названию для квартиры №1, которое мастер-панель автоматически присваивает по умолчанию при регистрации мониторов в системе, затем это значение может изменить сам абонент на своём мониторе в разделе «Имя пользователя». При регистрации трубы вы также можете указать произвольное имя пользователя в этой строке, в списке абонентов будет отображаться максимум 14 символов имени пользователя.
  - BuildingNo:** значение “1” соответствует номеру дома, в котором регистрируется IP аудио трубы.
  - IdCode:** значение “1” соответствует номеру квартиры, для которой регистрируется IP аудио трубы, то есть для вызова квартиры №1 с подъездной панели следует набрать 1 и для подтверждения нажать # или ВЫЗОВ. Обратите внимание, что в единой системе многоквартирной IP домофонии Tantos (с единственной мастер-панелью) не может быть повторяющихся номеров квартир в разных домах для SIP аудио трубок Easy-Tube, так как для вызова квартиры №1 с общей панели (калитка на придомовой территории) следует набирать 1 и для подтверждения нажать # или ВЫЗОВ, без привязки к номеру дома!
- Для повторяющихся номеров квартир в разных домах единой системы можно использовать префиксы, например, у вас используется 4-значная система нумерации квартир, значит для квартиры №1 дома №1 IdCode можно задать 1001, а для квартиры №1 дома №2 – 2001.
- Обратите внимание, что вызвать жильца также можно и через список абонентов, нажав на панели кнопку  или .
- Connection Mode:** для IP аудио трубы Easy-Tube следует выбирать прямое подключение – “Through IP”.
  - IP Address:** в данной строке указывается IP адрес регистрируемой аудио трубы. IP адрес трубы по умолчанию **10.0.0.250**, логин / пароль по умолчанию **admin / admin**

## Использование трубы

### 1. Ответ на вызов

Для ответа на вызов снимите трубку.

### 2. Настройка громкости звонка и беззвучный режим

Для уменьшения или увеличения громкости звонка снимите трубку, дождитесь, когда перестанет

звучать гудок, затем отрегулируйте громкость звонка с помощью кнопок  

6



, также индикатор питания на лицевой стороне трубки изменит свой цвет с зелёного на красный в режиме ожидания, при этом во время вызова индикатор питания будет мигать зелёным цветом.

Если вы хотите немедленно перевести трубку в беззвучный режим, то снимите трубку и дождитесь,



когда перестанет звучать гудок, затем нажмите , на клавише загорится индикатор, а индикатор питания в режиме ожидания изменит свой цвет с зелёного на красный.

### 3. Настройка громкости разговора

Для уменьшения или увеличения громкости разговора снимите трубку и во время звучания гудка



отрегулируйте громкость с помощью кнопок , также это можно сделать непосредственно во время разговора.

### 4. Открывание двери



Для открывания двери подъездного домофона во время разговора нажмите кнопку .



**Примечание:** если подъездная вызывная панель управляет двумя замками, то кнопка откроет замок, подключённый к первому реле вызывной панели, а кнопка откроет замок, подключённый ко второму реле вызывной панели.

## Описание режимов работы индикатора питания трубы

Режим работы:	Индикатор:
Ожидание	Постоянный зелёный
Вызов	Быстро мигающий оранжевый
Разговор	Постоянный оранжевый
Выключение микрофона во время разговора	Быстро мигающий красный
Режим без звука	Постоянный красный

## Описание функций WEB-интерфейса трубы

### Примечания:

1. В данной инструкции приведено не полное описание функций WEB-интерфейса IP аудио трубы, а только тех, которые понадобятся для настройки трубы в рамках её использования в составе многоквартирной IP домофонии Tantos.
2. IP адрес аудио трубы по умолчанию: **10.0.0.250**. Логин / пароль по умолчанию: **admin / admin**.
3. Для работы IP аудио трубы в составе многоквартирной системы IP домофонии Tantos настройка SIP-аккаунтов трубы для работы со сторонним SIP-сервером не обязательна.

## «Система» – «Информация»

**Информация о системе**

Модель:	Easy-Tube
Аппаратная версия:	V1.0
ПО:	2.12.0
Uboot:	V1.0
Время работы:	18 : 29 : 04
MEMInfo:	ROM: 26.9/128(M) RAM: 14.6/52(M)
System time:	19:01 16 Ноя. Чтв. (VERSION)

---

**Сеть**

**WAN**

Режим работы сети:	Начальный IP
Ethernet MAC:	0c:38:3e:2a:58:a4

**IPv4**

Ethernet IP:	10.0.0.250
Маска подсети:	255.0.0.0
Шлюз по умолчанию:	10.0.0.1

- В разделе «Система» - «Информация» можно просмотреть информацию о модели, версии программного обеспечения и аппаратной части, сетевые настройки трубки и т.д.

## «Система» - «Обновление»

**Обновление ПО**

Текущая версия ПО:	2.12.0
Файл ПО:	<input type="text"/> Выбрать <input type="button" value="Обновление"/>

---

**Сервер обновления**

Включить автообновление:	<input type="checkbox"/>
Адрес сервера обновления1:	<input type="text"/>
Адрес сервера обновления2:	<input type="text"/>
Интервал обновления:	<input type="text"/> 24 hour
<input type="button" value="Применить"/>	

---

**Firmware Information**

Текущая версия ПО:	2.12.0
Server Firmware Version:	Checking
<input type="button" value="Обновление"/>	
New Firmware Information:	

---

**Обновление звонка**

Файловый сервер:	<input type="text"/> Выбрать <input type="button" value="(*.wab) Загрузить"/>
------------------	---

---

**Список звонков**

Индекс	Имя файла	Размер файла	<input type="button" value="Удалить"/>
<input type="checkbox"/>			

- В разделе «Система» - «Обновление» можно обновить прошивку трубки, а также загрузить новую мелодию звонка.
- Для замены мелодии звонка трубки в строке «Обновление звонка» нажмите «Выбрать», затем выберите нужную мелодию в формате \*.WAB и нажмите «Загрузить», после успешной загрузки

новая мелодия отобразиться в строке «**Список звонков**». Для того, чтобы применить мелодию в качестве нового звонка, нужно зайти в раздел «**Настройки телефона**» - «**Медиа**», раскрыть подраздел «**Медиа >>**» и выбрать из списка вашу загруженную мелодию в строке «**Тип звонка по умолчанию**», затем нажать кнопку «**Применить**»:

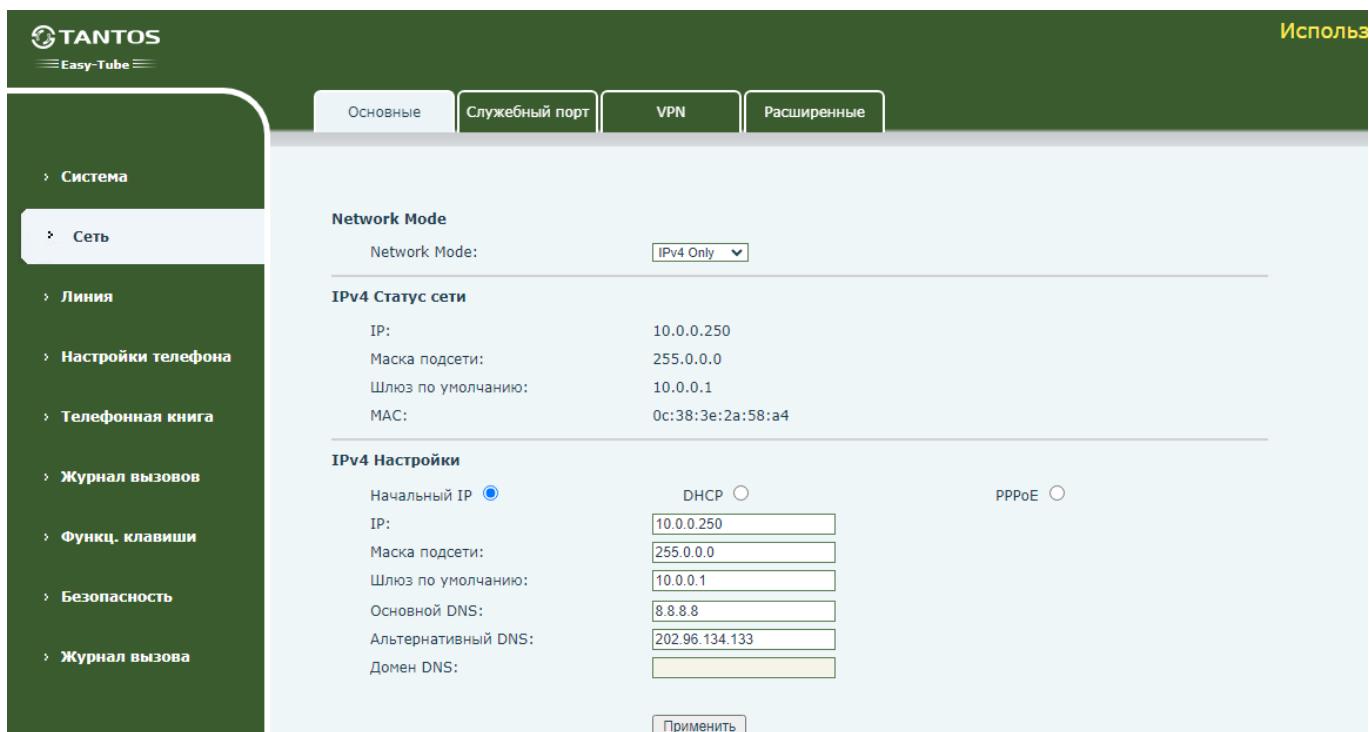


The screenshot shows the 'Media' tab selected under the 'Настройки телефона' (Phone Settings) section. The 'Медиа >>' (Media) sub-section is active, displaying various audio parameters. The 'Тип звонка по умолчанию:' dropdown is set to '2.wav'. Other settings include speakerphone volume (7), handset microphone gain (3), and ILBC payload length (20ms). A 'Применить' (Apply) button is visible at the bottom right.

**Примечание:**

- Параметры загружаемого рингтона в формате \*.WAB: битность – 16 Бит, частота дискретизации – 16 000 Гц, каналы – Моно, кодек – PCM, размер файла рингтона – до 1Мб.
- В разделе «**Настройки телефона**» - «**Медиа**» - «**Медиа >>**» также можно настроить громкость трубки, спикерфона, громкость звонка, усиление микрофона в режиме громкой связи и др.

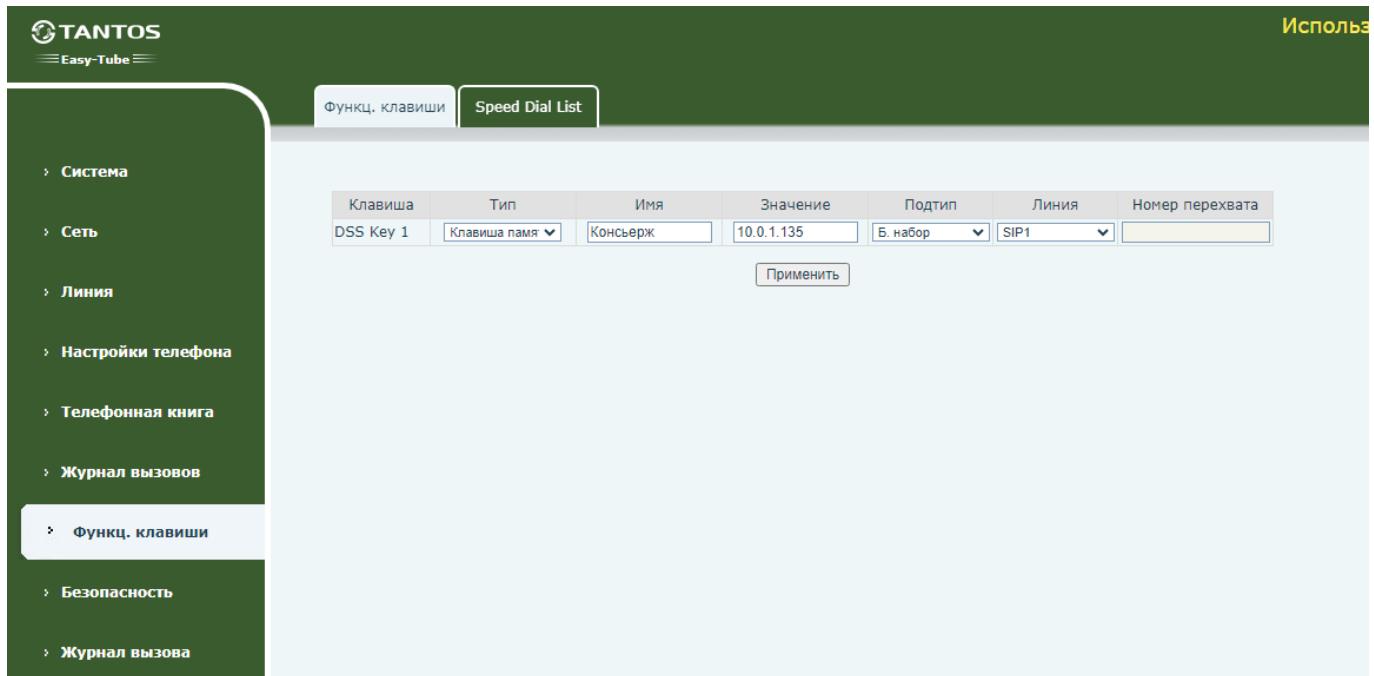
## «Сеть» – «Основные»



The screenshot shows the 'Основные' (Main) tab selected under the 'Сеть' (Network) section. The 'Network Mode' dropdown is set to 'IPv4 Only'. The 'IPv4 Статус сети' (IPv4 Network Status) section displays IP address (10.0.0.250), subnet mask (255.0.0.0), gateway (10.0.0.1), and MAC address (0c:38:3e:2a:58:a4). The 'IPv4 Настройки' (IPv4 Settings) section includes fields for IP (10.0.0.250), subnet mask (255.0.0.0), gateway (10.0.0.1), primary DNS (8.8.8.8), secondary DNS (202.96.134.133), and domain (empty). A 'Применить' (Apply) button is visible at the bottom right.

- В разделе «**Сеть**» - «**Основные**» можно просмотреть и изменить сетевые настройки трубки.

## «Функциональные клавиши» – «Функц. Клавиши»



The screenshot shows the 'Speed Dial List' configuration page. On the left, a sidebar lists various system settings. The 'Функц. клавиши' (Function Keys) option is selected. The main area displays a table for configuring function keys:

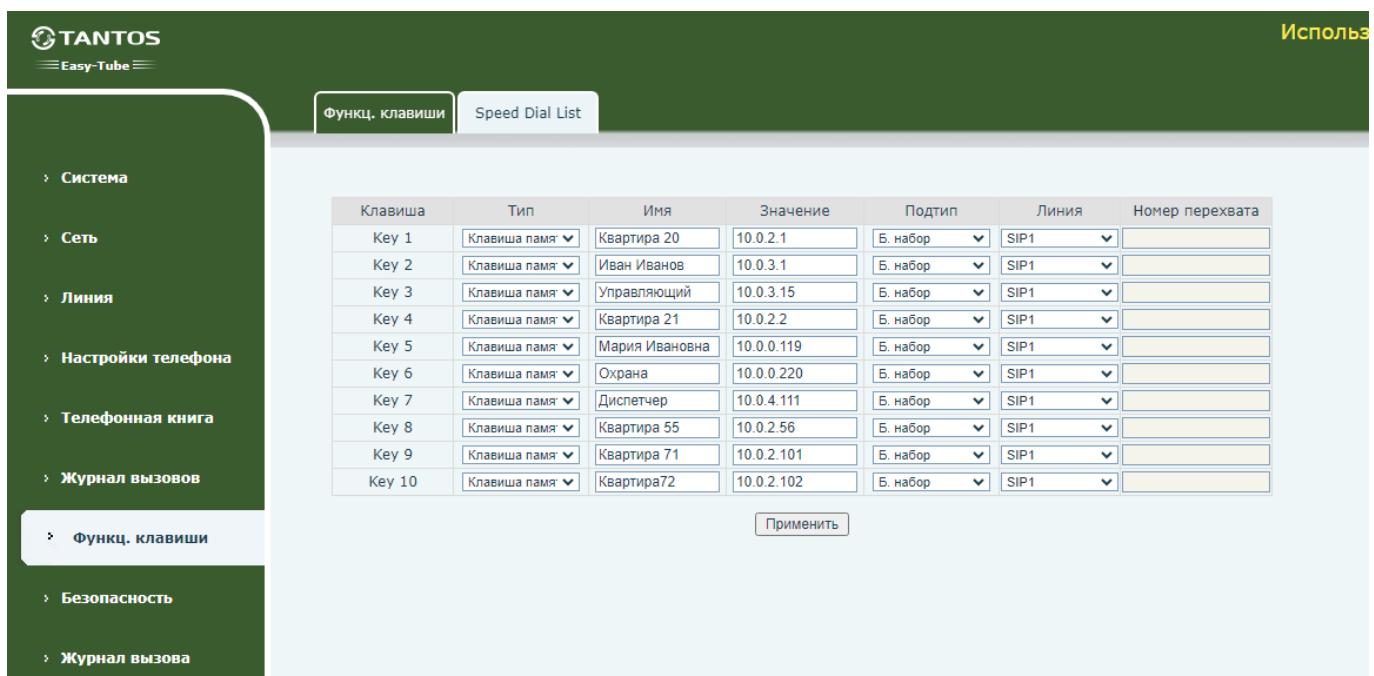
Клавиша	Тип	Имя	Значение	Подтип	Линия	Номер перехвата
DSS Key 1	Клавиша памя	Консьерж	10.0.1.135	Б. набор	SIP1	

A 'Применить' (Apply) button is located at the bottom right of the table.

- В разделе «Функц. клавиши» - «Функц. клавиши» можно запрограммировать клавишу экстренного вызова - : в столбце «Тип» нужно выбрать значение «Клавиша памяти», в столбце «Имя» нужно задать произвольное название программы, в столбце «Значение» нужно ввести IP-адрес вызываемого устройства, например, монитора консьержа «EasyCon», в столбце «Подтип» нужно выбрать значение «Б. набор», в столбце «Линия» нужно оставить значение по умолчанию.

**Примечание:** Для активации экстренного вызова необходимо снять трубку и во время звучания гудка однократно нажать на клавишу , во время исходящего вызова звучание гудка прекратится.

## «Функциональные клавиши» – «Speed Dial List»



The screenshot shows the 'Speed Dial List' configuration page. The sidebar includes the 'Функц. клавиши' (Function Keys) option. The main area displays a table for configuring speed dial keys:

Клавиша	Тип	Имя	Значение	Подтип	Линия	Номер перехвата
Key 1	Клавиша памя	Квартира 20	10.0.2.1	Б. набор	SIP1	
Key 2	Клавиша памя	Иван Иванов	10.0.3.1	Б. набор	SIP1	
Key 3	Клавиша памя	Управляющий	10.0.3.15	Б. набор	SIP1	
Key 4	Клавиша памя	Квартира 21	10.0.2.2	Б. набор	SIP1	
Key 5	Клавиша памя	Мария Ивановна	10.0.0.119	Б. набор	SIP1	
Key 6	Клавиша памя	Охрана	10.0.0.220	Б. набор	SIP1	
Key 7	Клавиша памя	Диспетчер	10.0.4.111	Б. набор	SIP1	
Key 8	Клавиша памя	Квартира 55	10.0.2.56	Б. набор	SIP1	
Key 9	Клавиша памя	Квартира 71	10.0.2.101	Б. набор	SIP1	
Key 10	Клавиша памя	Квартира72	10.0.2.102	Б. набор	SIP1	

A 'Применить' (Apply) button is located at the bottom right of the table.

- В разделе «Функц. клавиши» - «Speed Dial List» можно запрограммировать клавиши быстрого набора номера - : в столбце «Тип» нужно выбрать значение «Клавиша памяти», в

в столбце «**Имя**» нужно задать произвольное название программы, в столбце «**Значение**» нужно ввести IP-адрес вызываемого устройства, в столбце «**Подтип**» нужно выбрать значение «**Б. набор**», в столбце «**Линия**» нужно оставить значение по умолчанию.

**Примечание:** Для активации быстрого набора номера необходимо снять трубку, затем во время звучания гудка нажать и удерживать 2-3 секунды запрограммированную клавишу быстрого набора от  до , во время исходящего вызова звучание гудка прекратится.

### Характеристики

Функциональные кнопки:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Клавиатура с латиницей</li> <li>1 программируемая клавиша экстренного вызова + 10 программируемых клавиш быстрого набора</li> <li>Клавиши регулировки громкости</li> <li>3 функциональные клавиши без возможности программирования</li> </ul>
Кодеки и настройки голоса:	<ul style="list-style-type: none"> <li>HD микрофон и спикерфон</li> <li>Поддержка узкополосных кодеков: G.711a/u, iLBC, G.726, G.729A</li> <li>Широкополосный кодек: G.722, Opus</li> <li>Эхоподавление с длительностью 96мс</li> <li>Обнаружение речевой активности (BAD) / Генерация комфорного шума (CNG)</li> <li>Компенсация потерянных пакетов (PLC)</li> <li>Передача DTMF: In-band, RFC2833, SIP INFO</li> </ul>
Сетевые характеристики и безопасность:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ethernet-порт 10/100 Мбит/с в режиме работы Bridge</li> <li>Режим получения IP: Статический, DHCP, PPPoE</li> <li>Поддержка 802.1x</li> <li>Поддержка VLAN</li> <li>Поддержка QoS</li> <li>Поддержка STUN</li> <li>SNTP-клиент</li> </ul>
Управление:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Автонастройка через FTP/TFTP/HTTP/HTTPS/DHCP, OPT66/SIP, PNP/TR069</li> <li>Управление через WEB</li> <li>Сохранение/загрузка конфигурационного файла</li> <li>Автоматическая или ручная загрузка нового программного обеспечения</li> <li>Поддержка Syslog</li> </ul>
Питание	DC 5В/2А или POE (802.3af)
Энергопотребление	DC: 0,87~2,23 Вт POE: 1,58~3,47 Вт
Рабочая температура	0...+45°C
Рабочая влажность	10-90%
Размеры (Д*Ш*В)	55,8 x 215 x 57,8 мм
Установка	Настенная / Настольная

\*Содержание драгоценных материалов: не требует учёта при хранении, списании и утилизации.

### Правила хранения и транспортировки

Хранение изделия в потребительской таре должно соответствовать условиям хранения 1 по ГОСТ 15150-69. В помещениях для хранения изделия не должно быть паров кислот, щёлочи, агрессивных газов и других вредных примесей, вызывающих коррозию.

Устройства в транспортной таре перевозятся любым видом крытых транспортных средств, в соответствии с требованиями действующих нормативных документов.

## Правила продажи изделия

Продажа изделия на территории РФ должна производиться в соответствии с постановлением Правительства РФ от 31 декабря 2020 г. N 2463. Продажа изделия не имеет возрастных или иных ограничений.

### Утилизация

Изделие утилизировать как бытовую технику без принятия специальных мер защиты окружающей среды.

### Техническое обслуживание

Техническое обслуживание изделия должно проводиться не реже одного раза в год.

Ежегодные работы по техническому обслуживанию включают:

- а) проверку работоспособности изделия;
- б) проверку целостности корпуса изделия, надёжности креплений, контактных соединений;
- в) очистку корпуса изделия от пыли и грязи.

### Гарантийные обязательства

Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям эксплуатационной документации при соблюдении потребителем правил транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

Срок службы изделия – 5 лет.

Гарантийный срок эксплуатации – 12 месяцев с даты продажи.

При покупке изделия требуйте отметку даты продажи в гарантийном талоне и проверяйте комплектность согласно данному руководству. При отсутствии документа, подтверждающего дату приобретения, гарантийный срок исчисляется от даты производства.

В течение гарантийного срока производится бесплатный ремонт изделия. Гарантия не распространяется на изделия, имеющие повреждения корпуса или подвергшиеся разборке потребителем, а также на работу бесплатного приложения.

Расходы по транспортировке к месту ремонта и обратно несет потребитель.

### Сведения о маркировке изделия

Этикетка с названием изделия, изготовителем и импортером нанесена на коробку изделия. Этикетка с названием изделия, страной производства наклеена на задней крышке устройства.

Месяц и год производства указаны на этикетке на задней крышке устройства.

### Сведения о сертификации

Изделие соответствует требованиям технических регламентов Таможенного союза ТР ТС 020/2011, ТР ТС 004/2011 и ТР ЕАЭС 037/2016.

### Сделано в Китае.

Изготовитель: Фанвил Технолоджи Ко., Лимитед, Китай, город Шеньчжэн, район Баоань, 2-ая северная дорога Хонгланг, Глобальный научный центр инноваций Дуалшайн, Блок А, этаж 19

Импортер: ООО "Логист", 109156, г. Москва, ул. Саранская, дом 4/24, помещение ХВ, офис 2

Тел.: (495) 739-22-83, <http://www.tantos.pro>, E-mail: [info@tantos.pro](mailto:info@tantos.pro)

Параметры и характеристики изделия могут меняться без предварительного уведомления. Актуальную версию паспортасмотрите на сайте [www.tantos.pro](http://www.tantos.pro) на странице изделия.



## Гарантийный талон

**Талон действителен при наличии всех штампов и отметок**

Модель	Дата приобретения
Серийный номер	Ф.И.О. и телефон покупателя
Название и юридический адрес продающей организации	Место печати

**Внимание: Убедитесь, пожалуйста, что гарантийный талон полностью и правильно и разборчиво заполнен.**

Настоящий гарантийный талон выдается сроком на один год с даты продажи, если в паспорте изделия не указан иной гарантийный срок. Если в паспорте изделия указан больший гарантийный срок – действие настоящего гарантийного талона распространяется на указанный в паспорте изделия срок.

Гарантия распространяется только на товары, используемые в соответствии с назначением, техническими и иными условиями, предусмотренными изготовителем (производителем). При нарушении этих условий Продавец не несет ответственности по гарантийным обязательствам. Продавец вправе отказать Покупателю в гарантийном обслуживании, если при выяснении причин неисправности будет установлено, что данные обстоятельства не могут быть отнесены к заводским дефектам поставленного Товара.

**Гарантия не распространяется:**

На неисправности, возникшие в результате воздействия окружающей среды (дождь, снег, град, гроза и т.д.), наступление форс-мажорных обстоятельств (пожар, наводнение, землетрясение и др.)

- На неисправности, вызванные нарушением правил транспортировки, хранения, эксплуатации или неправильной установкой.
- На повреждения, вызванные попаданием внутрь Товара посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых и т.д.
- На Товар, имеющий внешние дефекты (явные механические повреждения, трещины, сколы на корпусе и внутри устройства).
- В случае обнаружения следов механических и термических повреждений компонентов на платах.
- В случае внесения Покупателем любых изменений в Товар.
- В случае, если в течение гарантийного срока часть или части товара были заменены частью или частями, которые не были поставлены или санкционированы, а также были неудовлетворительного качества и не подходили для Товара.
- В случае если ремонт производился не в авторизованном производителем сервисном центре.

**Действие настоящей гарантии не распространяется на детали отделки корпуса и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.**

**Таблица гарантийного ремонта**

Номер гарантийного ремонта	Дата поступления аппарата в ремонт	Дата выдачи аппарата	Описание ремонта	Список замененных деталей	Название и печать сервисного центра	Ф.И.О. мастера, выполнившего ремонт

Талон должен заполняться представителем уполномоченной организации или обслуживающим центром, производящим гарантийный ремонт изделия. После проведения гарантийного ремонта данный талон должен быть возвращен Владельцу.